



HALF TIME

GOOD FOOD

GOOD MOOD

menu



HLADNA PREDJELA

PRŠUT 100G 11,10€

prosciutto | rohschinken | prosciutto

SIR 100G 9,60€

cheese | käse | formaggio

TOPLA PREDJELA

SPAGHETTI BOLOGNESE 11,00€

TAGLIATELLE S POVRĆEM 11,00€

tagliatelle with vegetables

tagliatelle mit gemüse

tagliatelle con verdure

RISOTTO S TIKVICAMA I 14,00€

KOZICAMA

risotto with zucchini and shrimp

risotto mit zucchini und garnelen

risotto con zucchine e scampi

NJOKI U UMAKU OD ČETIRI VRSTE SIRA 14,00€

gnocchi in four cheese sauce

gnocchi in Vier-Käse-Sosse

gnocchi ai quattro formaggi

PIZZA

MARGHERITA

10,40€

(salsa od rajčice, mozzarella)
(tomato sauce, mozzarella)
(Tomatensauce, Mozzarella)
(salsa di pomodoro, mozzarella)

TOČKICA

11,40€

(salsa od rajčice, mozzarella, cherry rajčice)
(tomato sauce, mozzarella, cherry tomatoes)
(Tomatensauce, Mozzarella, Kirschtomaten)
(salsa di pomodoro, mozzarella, pomodorini
cigliegini)

SIROMAHA

11,40€

(salsa od rajčice, mozzarella, šunka) (tomato
sauce, mozzarella, ham) (Tomatensauce,
Mozzarella, gekochter Schinken) (salsa di
pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto)

LUDARA

12,20€

(salsa od rajčice, mozzarella, šunka, gljive)
(tomato sauce, mozzarella, ham, mushrooms)
(Tomatensauce, Mozzarella, gekochter
Schinken, Champignons)
(salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto
cotto, funghi)





ZADNJA NOGA

13,20€

(salsa od rajčice, mozzarella, pršut, rokula)
(tomato sauce, mozzarella, prosciutto, arugula)
(Tomatensauce, Mozzarella, Rockschinken, Rucola)
(salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto crudo, rucola)

ČETIRI KRAVE

13,00€

(salsa od rajčice, mozzarella, gorgonzola, edamer, grana)
(tomato sauce, mozzarella, gorgonzola, edamer, grana)
(Tomatensauce, Mozzarella, Gorgonzola, Edamer, Grana Padano)
(salsa di pomodoro, mozzarella, gorgonzola, edamer, grana)

TRI PRASČICA

13,00€

(salsa od rajčice, mozzarella, šunka, kulen, svinjski obrazi) (tomato sauce, mozzarella, ham, kulen, pork jowl bacon) (Tomatensauce, Mozzarella, gekochter Schinken, regionale Salamispezialität, Schweinebäckchen) (salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, kulen, gunaciale)

POLJOPRIVREDA

12,80€

(salsa od rajčice, mozzarella, kukuruz, paprika, glijve)
(tomato sauce, mozzarella, corn, pepper bell, mushrooms)
(Tomatensauce, Mozzarella, Mais, Paprika, Champignons)
(salsa di pomodoro, mozzarella, mais, peperone, funghi)

VRAJZA

13,00€

(salsa od rajčice, mozzarella, kulen, luk, feferon, kobasica)

(tomato sauce, mozzarella, kulen, onion, hot pepper, sausage)

(Tomatensauce, Mozzarella, Paprikawurst, Zwiebeln, Pepperoni, Würstchen)

(salsa di pomodoro, mozzarella, kulen, cipolla, peperone piccante, salsicia)

MISELA

13,00€

(salsa od rajčice, mozzarella, šunka, panceta, kobasica, paprika, kiselo vrhnje)

(tomato sauce, mozzarella, ham, bacon, sausage, pepper bell, sour cream)

(Tomatensauce, Mozzarella gekochter Schinken, Speck, Würstchen, Sauerrahm, Paprika)

(salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, pancetta, salsicia, peperone, panna)

SANANA

12,00€

(salsa od rajčice, mozzarella, šunka, ananas)

(tomato sauce, mozzarella, ham, pineapple)

(Tomatensauce, Mozzarella, gekochter Schinken, Ananas)

(salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, ananas)

BILO ZLATO

14,00€

(vrhnje, mozzarella, tartufata)

(cream, mozzarella, truffles)

(Sauerrahm, Mozzarella, Trüffel)

(panna, mozzarella, tartufi)





RIBICA

12,80€

(salsa od rajčice, mozzarella, tuna, luk)
(tomato sauce, mozzarella, tuna, onion)
(Tomatensauce, Mozzarella, Tunfisch, Zwiebeln)
(salsa di pomodoro, mozzarella, tonno, cipolla)

HALFTIME

13,50€

(salsa od rajčice, mozzarella, šunka, ombolo,
paprika, kukuruz, jaje)
(tomato sauce, mozzarella, ham, dried pork
chop, pepper bell, corn, egg)
(Tomatensauce, Mozzarella, gekochter
Schinken, Schweinekotelett, Paprika, Mais, Ei)
(salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto
cotto, salame di braciola di maiale, peperone,
mais, uovo)

ŠLAPA - CALZONE

12,00€

(salsa od rajčice, mozzarella, šunka) (tomato
sauce, mozzarella, ham) (Tomatensauce,
Mozzarella, gekochter Schinken) (salsa di
pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto)

KEBAB

14,00€

(salsa od rajčice, mozzarella, kebab meso,
rajčica, salata, bijeli umak)
(tomato sauce, mozzarella, kebab meat,
tomato, lettuce, white sauce)
(Tomatensauce, Mozzarella, Kebab Fleisch,
Tomaten, Salat, Weissauce)
(salsa di pomodoro, mozzarella, carne kebab,
pomodoro, lattuga, salsa bianca)

MORSKA

15,00€

(salsa od rajčice, mozzarella, morski plodovi)
(tomato sauce, mozzarella, seafood)
(Tomatensauce, Mozzarella, Meeresfrüchte)
(salsa di pomodoro, mozzarella, frutti di mare)

ISTRIJANKA

15,00€

(vrhnje, mozzarella, tartufata, pršut, rokula,
grana padano)
(cream, mozzarella, truffles, prosciutto,
arugula, grana padano cheese)
(Sauerrahm, Mozzarella, Trüffel, Rockschenken,
Rucola, Grana Padano Kase)
(panna, mozzarella, tartufi, prosciutto crudo,
rucola, grana padano)

dodaci

dodatak meso 3,00€

dodatak sir 2,00€

dodatak povrće 1,00€





SPECIJALITETI S ROŠTILJA

ŠIŠ ĆEVAP NA KAJMAKU 🌶️

13,50 €

shish ćevap with kajmak
Schisch-Kebab mit Kajmak
ćevap shish con kajmak

XXL PLJESKAVICA

19,00 €

pljeskavica (500g) punjena šunkom i sirom
burger patty (500g) stuffed with ham and cheese
Burger (500g) gefüllt mit Schinken und Käse
burger (500g) ripieno con prosciutto e formaggio

GURMANSKA PLJESKAVICA

14,00 €

gourmet burger
Gourmet-Burger
burget gourmet

PIKANTNA GURMANSKA PLJESKAVICA 🌶️

14,00 €

spicy gourmet burger
würziger Gourmet-Burger
burger gourmet piccante

PUNJENA SVINJSKA VJEŠALICA

15,00 €

stuffer pork loin with ham and cheese
gefülltes Schweinekotelett mit Schinken und Käse
lombo di maiale ripieno con prosciutto e formaggio

PUNJENA SVINJSKA VJEŠALICA U SLANINI 17,00 €

stuffer pork loin with ham and cheese wrapped in bacon
gefülltes Schweinekotelett mit Schinken und Käse, in Speck gewickelt
lombo di maiale ripieno con prosciutto e formaggio, avvolto in pancetta

SPECIJALITETI S ROSTILJA

PUNJENA SVINJSKA VJEŠALICA U JANJEKOJ MARAMICI

17,00 €

stuffer pork loin with ham and cheese wrapped in
caul fat

gefülltes Schweinekotelett mit Schinken und Käse,
in Lammnetz gewickelt

lombo di maiale ripieno con prosciutto e
formaggio, avvolto in rete di agnello

PILEĆA KARABORĐEVA ŠNICLA

15,00 €

breaded chicken fillet stuffed with kajmak

panierter Hähnchenfilet gefüllt mit Kajmak

filetto di pollo impanato ripieno con kajmak

SVINJSKA KARABORĐEVA ŠNICLA

16,50 €

breaded pork loin stuffed with kajmak and
prosciutto

panierter Schweinekotelett gefüllt mit Kajmak und
prosciutto

lombo di maiale impanato ripieno con kajmak e
prosciutto

ČEVAPI U KAJMAKU (100% JUNETINA)

15,00 €

čevapi in kajmak (100% beef)

Čevapi in Kajmak (100% Rindfleisch)

čevapi in kajmak (100% manzo)

ČEVAPI U LEPINJI (100% JUNETINA)

13,50 €

čevapi in pita bread (100% beef)

čevapi mit fladenbrot (100% Rindfleisch)

čevapi in pane pita (100% manzo)

MESNI UŠTIPCI

15,00 €

spicy meat fritters

würzige Fleischbällchen

frittelle di carne piccanti



SPECIJALITETI S ROSTILJA

PUNJENA PILETINA

15,00 €

pileći file punjen pilećom šunkom i sirom
chicken fillet stuffed with chicken ham and cheese

Hähnchenfilet gefüllt mit Hähnchen-Schinken und Käse

filetto di pollo ripieno con prosciutto di pollo e formaggio

PUNJENA PILETINA U PANCETI

16,00 €

pileći file punjen pilećom šunkom i sirom umotan u pancetu

chicken fillet stuffed with chicken ham and cheese wrapped in bacon

Hähnchenfilet gefüllt mit Hähnchen-Schinken und Käse in Speck gewickelt

filetto di pollo ripieno con prosciutto di pollo e formaggio avvolto in pancetta

PUNJENA PILETINA SA SVJEŽIM SIROM

16,00 €

pileći file punjen svježim sirom umotan u janjeću maramicu

chicken fillet stuffed with fresh cheese wrapped in calf fat

Hähnchenfilet gefüllt mit frischem Käse in Lammnetz gewickelt

filetto di pollo ripieno con formaggio fresco avvolto in rete di agnello

BBQ REBARCA 100G

4,50 €

bbq ribs

bbq Spareribs

bbq costine



Uz sva jela dolaze krumpiri i lepinja.

All dishes are served with potatoes and flatbread.

Tutti i piatti sono serviti con patate e pane pita.

Alle Gerichte werden mit Kartoffeln und Fladenbrot serviert.



GLAVNA JELA

PLJESKAVICA CARBON

17,00 €

(u tijestu, sa sirom i kajmakom)
(burger patty in pizza dough, with cheese and kajmak)
(hacksteak im teig mit käse und kajmak)
(polpettone in impasto di pizza con formaggio e kajmak)

BIZON BURGER

15,00 €

buffalo burger and baked potatoes
Buffel Burger mit gebackene Kartoffeln
buffalo burger con patate al forno

RAMSTEAK NA ŽARU (povrće na žaru)

20,00 €

grilled ramsteak and grilled vegetables
gegrilt ramsteak (gegrilltes gemüse)
ramsteak alla griglia (verdure alla griglia)

RAMSTEAK U ZELEKOM PAPRU (pekarski krumpir)

21,00 €

grilled ramsteak with green pepper and baked potatoes
gegrilt ramsteak mit grünem Pfeffer und gebackene Kartoffel
ramsteak con pepe verde e patate al forno

RAMSTEAK U GORGONZOLI (kroketi od krumpira)

21,00 €

grilled ramsteak with gorgonzola with potato croquettes
gegrilt ramsteak in Gorgonzolasoße mit Kartoffelkroketten
ramsteak in salsa di gongorzola con crocchette di patate

GLAVNA JELA

BEČKI ODREZAK (pommes)

12,00 €

Wiener schnitzel, french fries
wiener schnitzel (pommes frites)
bistecca alla milanese (patatine fritte)

MESNA PLATA „HALFTIME“ za dvije osobe

40,00 €

MEAT PLATTER „HALFTIME“
for two persons
platte „halftime“ für zwei personen
piatto di carne „halftime“ per due persone





GLAVNA JELA

ORADA NA ŽARU (blitva i krumpir) 21,00€

grilled sea beam, swiss chard with potatoes
gegrillt meeresstrahl (mangold mit kartoffeln)
orata alla griglia (bietole e patate)

BRANCIN NA ŽARU (blitva i krumpir) 21,00€

grilled sea bass, swiss chard with potatoes
gegrillt wolfsbarsch (mangold mit kartoffeln)
spigola alla griglia (bietole e patate)

POHANE LIGNJE (pommes i tartar umak) 18,00 €

fried calamari, french fries and tartar sauce
frittierte tintenfisch (pommes frites und tartar)
calamari fritti (patatine fritte e salsa tartar)

LIGNJE ŽAR (pommes) 18,00 €

grilled calamari, french fries
gegrillt tintenfisch (pommes frites)
calamari alla griglia (patatine fritte)

RIBLJA PLATA „HALFTIME“ 40,00 €

za dvije osobe (orada/brancin,
škampi, pohane lignje, lignje žar,
blitva i krumpir)

FISH PLATTER „HALFTIME“ for two persons (sea
beam/sea bass, schrimp, fried calamari,
grilled calamari, swiss chard with potatoes)
fisch platter „halftime“ für zwei personen
(meeresstrahl/ wolfsbarsch, garnelen, gegrillt
tintenfisch, frittierte tintenfisch, mangold mit
kartoffeln)

piatto di pesce „halftime“ per due persone
(orata/spigola, scampi, calamari fritti,
calamari alla griglia, bietole e patate)

PRILOZI

FOCCACCIA / LEPINJA 4,00€

KAJMAK 2,30€

KOLUTICI OD LUKA 5,00€

onion rings
zwiebelringe
anelli di cipolla

PEKARSKI KRUMPIR 4,00€

baked potatoes
gebackene kartoffeln
patate al forno

SELJAČKI KRUMPIR 5,00€

(s pancetom)

baked potatoes with bacon
gebackene kartoffeln (mit speck)
patate al forno (con pancetta)

HALFTIME KRUMPIR 7,00€

(zapečen sa sirom i
pancetom)
half-time potatoes with bacon and
cheese
half-time kartoffeln (mit speck und
kase)
patate half-time (con formaggio e
pancetta)

POVRĆE NA ŽARU 5,50€

grilled vegetables
gegrilltes gemüse
verdure
alla griglia

NAMAZ 1,00 €

condiments
Würzsaucen
salse





SALATE

ŠOPSKA SALATA

5,80€

(rajčica, krastavac, paprika, sir)
(tomato, cucumber, pepper bell, cheese)
(tomaten, gurken, paprika, käse)
(pomodoro, cetriolo, peperone, formaggio)

SALATA KRSTAVCI VRHNJE

4,80€

cucumbers and sour cream
gurke und sauerrahm salat
cetrioli e panna acida

CAPRESE

5,00€

(rajčica, mozzarella)
(tomato, mozzarella)
(tomaten, mozzarella)
(pomodoro, mozzarella)

MIJEŠANA SALATA

4,50€

mixed salad
gemischter sala
insalata mista

PEČENA PAPRIKA

4,00€

roasted peppers
gerostete paprika
peperoni arrostiti

BABY MENU

POHANE PILEČE TRAKICE (150g) (pommes)

8,50€

fried chicken strips (150g) (french fries)

panierte hähnchenstreifen (150g)

(pommes frites)

strisce di pollo impanate (150g)

(patatine fritte)

CHICKEN NUGGETS (pommes)

8,50€

with french fries mit pommes frites

con patatine fritte

ČEVAPI U LEPINJI (5 KOM)

7,00€

cevapcici in a bun

cevapcici mit fladenbrot

cevapcici nel panino





DESERTI

NUTELLINA

pizza with nutella
pizza mit nutella
pizza con nutella

5,50 €

PALAČINKE

šumsko voće, sladoled od
vanilije

pancakes - wild berries, vanilla ice
cream

pfannkuchen - waldbeeren, vanilleeis

crêpe (frutti di bosco, gelato alla
vaniglia)

7,00 €

PALAČINKA

Nutella, marmelada, karamela

pancakes - Nutella, jam, karamel

pfannkuchen (nutella, marmelade,
karamell)

crêpe (nutella, marmelata, caramello)

4,00 €

SLADOLED VANILJA

vanilla ice-cream

vanilleeis

gelato alla vaniglia

2,00 €

BEZALKOHOLNA PIĆA | DRINKS

Coca Cola 0.33	3,00 €
Coca Cola Zero 0.25	3,00 €
Fanta 0.25	3,00 €
Sprite 0.25	3,00 €
Tonik 0.25	3,00 €
Bitter Lemon 0.25	3,00 €
Cockta 0.275	3,00 €
Pašareta 0.25	3,00 €
Jamnica 0.25	2,50 €
Jamnica 0.5	2,50 €
Jamnica 0.75	4,70 €
Jana 0.33	2,50 €
Jana 0.5	2,50 €
Jana 0.75	4,70 €
Coca Cola 0.5	3,50 €
Fanta 0.5	3,50 €
Sprite 0.5	3,50 €
Sensation 0.25	2,50 €
Jana Vitality menta 0.33	2,90 €
Jana Vitality limun 0.33	2,90 €
Jana Vitality naranča 0.33	2,90 €
Jabučni sok 0.2	3,00 €
Gusti sok 0.2	3,00 €
Juice 0.2	3,00 €
Jagoda 0.2	3,00 €
Crni ribiz 0.2	3,00 €
Kruška 0.2	3,00 €
Ananas 0.2	3,00 €
Ledeni čaj 0.33	3,00 €
Spremuta 0.1	2,00 €
Limunada 0.3	3,00 €
Cedevita	2,70 €
Hidra 0.5	4,20 €





VINO | WINE

Bijelo vino - Malvazija 0.1

1,60 €

Crno vino - Merlot 0.1

1,60 €

MIJEŠANA PIĆA MIXED DRINKS

Gemišt Malvazija 0.2	2,30 €
Gemišt Malvazija 0.3	3,50 €
Gemišt Malvazija 0.5	4,40 €
Gemišt Merlot 0.2	2,30 €
Gemišt Merlot 0.3	3,50 €
Gemišt Merlot 0.5	4,40 €
Miš-Maš 0.2	2,70 €
Miš-Maš 0.3	3,50 €
Miš-Maš 0.5	4,50 €
Bambus 0.2	2,70 €
Bambus 0.3	3,50 €
Bambus 0.5	4,50 €
Radla 0.3	3,50 €
Radla 0.5	4,20 €
Špezi 0.3	3,50 €
Špezi 0.5 Aperol	4,20 €
Spritz, Hugo	5,50 €

PIVO | BEER

Pivo točeno Laško 0.2	2,40 €
Pivo točeno Laško 0.3	3,20 €
Pivo točeno Laško 0.5	3,90 €
Heineken 0.33	4,00 €
Heineken 00 0.33	4,00 €
Karlovačko 0.33	3,20 €
Kozel 0.5	4,00 €
Kozel crno 0.5	5,00 €
Radler limun 0.33	3,20 €
Radler grejp 0.33	3,20 €
San Servolo svijetlo 0.5	5,00 €
San Servolo crveno 0.5	5,50 €
San Servolo crno 0.5	5,70 €
Paulaner pšenično 0.5	5,00 €
Ožujsko 0.33	3,20 €
Radler grejp 0.5	3,70 €
Karlovačko crno 0.5	4,00 €





ŽESTOKA

PÍČA | LIQUOR

Amaro	2,50 €
Pelinkovac	2,50 €
Vodka	2,50 €
Jack Daniels	4,30 €
Gin	3,50 €
Stock	3,50 €
Medica	3,50 €
Biska	3,50 €
Teranino	3,50 €
Medežija	3,50 €
Sambukina	3,50 €
Šljivovica	2,70 €
Rakija	2,70 €
Martini 0.1	4,20 €
Brandy	2,70 €
Cynar	3,50 €
Campari	3,50 €

KAVA | COFFEE

Espresso	1,50 €
Dupli espresso	3,00 €
Americano - velika kava	1,90 €
Mali Macchiato	1,70 €
Mali Cappucino	1,70 €
Veliki Macchiato	2,30 €
Veliki Cappucino	2,80 €
Bijela kava	2,40 €
Latte Macchiato	3,00 €
Espresso bez kofeina	1,70 €
Mali Macchiato bez kofeina	1,80 €
Mali Cappucino bez kofeina	1,80 €
Veliki Macchiato bez kofeina	2,70 €
Veliki Cappucino bez kofeina	3,00 €
Bijela kava bez kofeina	2,70 €
Latte macchiato bez kofeina	3,00 €

TOPLI NAPITCI HOT BEVERAGES

Kakao	2,20 €
Topla čokolada	3,50 €
Rum Punč	2,20 €
Čaj	2,10 €
Čaj s mlijekom	2,20 €
Nescaffe	2,20 €
Med	0,90 €





HALF TIME

GOOD FOOD GOOD WINE

UPOZORENJE: Sva naša jela mogu sadržavati tragove tvari koje uzrokuju alergije ili preosjetljivost. Prilikom odabira hrane konzultirajte naše osoblje.

WARNING: Our dishes may contain traces of substances that cause allergies or hypersensitivity. Consult our staff when choosing food.

ATTENZIONE: tutti i nostri piatti possono contenere tracce di sostanze che provocano allergie o ipersensibilità. Nella scelta del cibo, consultatevi con il nostro personale.

ACHTUNG: Alle unsere Gerichte können Spuren von Stoffen enthalten, die Allergien oder Überempfindlichkeit auslösen. Lassen Sie sich bei der Speisenauswahl von unserem Personal beraten.

U.T.O. M-MIHO FAST FOOD POREČ, BISTRO PIZZERIA HALF TIME
Istarskog razvoda 10,52440 Poreč,Croatia

